

FALLECIÓ EL PAPA FRANCISCO, UN AMIGO DEL LÍBANO



HOJA DE CEDRO

AÑO XVIII
No. 206

Inmigrantes libaneses y sus descendientes **TRANQUERAS URUGUAY**

REINAUGURARON LA CALLE "ARGENTINA" EN LIBANO

Con la presencia de la Embajadora de la República Argentina en Beirut Dra. María Virginia



Ruiz Quintar, se reinauguró la Avenida Argentina en el centro de Beirut, capital libanesa. La actividad se realizó el pasado jueves 3 de Abril con la presencia de referentes y ciudadanos argentinos, además de muchos amigos, entre ellos el destacado



intelectual Prof. Roberto Khatlab "líbano – brasileño", Director del Centro CECAL en la Universidad de Kaslik (en la foto junto a la Embajadora). La remozada avenida se ubica en un marco urbano en plena renovación, y la actividad estuvo plena de confraternización, y en el programa cultural se disfrutó de un espectáculo de tangos, hubo bocadillos para degustar carne argentina, empanadas típicas, dulces del país, vinos argentinos y tragos en base a yerba mate.

LA EMBAJADORA La titular de la representación diplomática argentina en el país de los cedros, Dra. María Virginia Ruiz Quintar, es una reconocida abogada que ya ocupó importantes cargos diplomáticos. Ruiz Quintar nació en San Juan, Argentina, hija de José Francisco Ruiz, enólogo y profesor de francés y de Virginia Quintar, maestra rural e inspectora General de Escuelas. Además, nieta de Manuel Quintar, inmigrante libanés, empresario vitivinícola, quien se radicó en Perico, Jujuy. Cursó primaria y secundaria en la Escuela Normal Sarmiento. Estudió Abogacía en la Universidad Católica de Cuyo. Ingresó al Instituto del Servicio Exterior de la Nación, del que egresó y comenzó a ejercer como diplomática. Entre otras funciones, se desempeñó como Cónsul Argentina Adjunta en Shangai, China, en cuyo ejercicio visitó San Juan, cuando en la Biblioteca Franklin se inauguró "Una ventana a China".



El Gobierno libanés ascendió al Cónsul Dr. Alejandro Bitar al grado de Embajador. Léalo en páginas interiores



EMPRESARIA LIBANESA GANÓ EL MS. UNIVERSO FITNESS

Maya Nassar Maalouf ganó el título de Ms. (Señora) Universo Fitness (Gimnasia y Aptitud Física) en Las Vegas, en el Concurso Internacional 2025. Maya estuvo junto a 70 representantes de países de todo el mundo en una competencia que celebró la belleza, la confianza y el empoderamiento de las mujeres. Maya compitió representando a su país Líbano, en este certamen internacional celebrado del 9 al 11 de abril en Las Vegas, EE. UU. El Certamen Internacional Ms. Universo Mundial es un evento de talla mundial en Estados Unidos que reúne a mujeres casadas y exitosas de diversos orígenes durante cuatro días de certamen. Las participantes compitieron en cuatro fases individuales, mostrando sus habilidades como modelos, belleza y atractivo ante las cámaras, a la vez que promueven causas personales e inspiran a otras. La libanesa Maya Nassar fue nombrada por la revista



Forbes Celebrity como la mujer más influyente en el mundo del deporte en el mundo árabe y el Medio Oriente. Maya Nassar Maalouf, es reconocida campeona de fitness, modelo, empresaria y ex estrella de portada de la Revista "Spécial Madame Figaro". Tiene 33 años, es madre de cuatro hijos y destacada presentadora de un programa de fitness en Radio "Virgin Stars" en Líbano. Maya Nassar Maalouf no es ajena a los focos y a las cámaras de televisión. Modelo de fitness competitiva con nueve premios internacionales, presentadora de radio en Virgin Radio Stars y exitosa empresaria, fundadora del blog y gimnasio Start Living Right con tres sucursales, Maya ha forjado una carrera impresionante tanto en el Líbano como en el extranjero. Hizo historia al ser la



primera mujer en representar a un gobierno árabe a nivel internacional como modelo de fitness y ha aparecido en medios internacionales, incluyendo televisión y portadas de revistas. Ahora, como esposa y orgullosa madre de cuatro hijos, Maya se embarca en un nuevo reto: demostrar que la maternidad y las ganas de superación van de la mano. Dijo a la prensa que compitiendo en "Universe World International 2025" representó al Líbano a nivel internacional y destacó la fuerza y la resiliencia de las mujeres libanesas; inspiró a otras mujeres demostrando que los sueños personales se pueden alcanzar en



cualquier etapa de la vida y mostró su transformación tras tener cuatro hijos, enfatizando que nunca es tarde para estar en forma, fijarse nuevas metas y superar los límites para empezar a vivir bien. Es especialista en entrenamiento personal y nutrición deportiva, y dijo a la prensa: "Solía tener sobrepeso y una mala salud, y una vez que empecé una dieta saludable y fui al gimnasio, me volví adicta a este estilo de vida".

TEATRO: "CARTAS LIBANESAS" EN EL SESC DE SAN PABLO

Desde el pasado 4 de Abril hasta el 25 de Mayo se está presentado en Brasil, la obra teatral "Cartas Libanesas". En la institución social y cultural SESC de Ipiranga, San Pablo ubicada en la calle Buen Pastor 822 de la capital paulista, la obra presenta "Ayuni" I con los protagonistas Ana Cecília Costa y Eduardo Mossri, con texto de Duca Rachid y José Eduardo Vendramini, y la Dirección de Georgette Fadel y Luaa Gabanini. La obra se presenta hasta el domingo 25 de Mayo, los viernes y sábados, a las 20 horas (excepto el 18 de Abril); domingos y feriados, a las 18 horas. El viernes 16 de Mayo la obra se complementa con lengua de señas. Este ciclo celebra los diez años de "Cartas Libanesas" en este mismo lugar en 2015; el nuevo espectáculo presenta una perspectiva inédita de esta historia. Adibe, una campesina libanesa embarazada de su primer hijo, permanece en su aldea en el Líbano esperando a su marido Miguel, un vendedor ambulante libanés que huyó de la Primera Guerra Mundial emigrando a Brasil con el objetivo de prosperar y mantener a su familia. En un continuo intercambio de cartas, comparten sus deseos, descubrimientos y dolores con la esperanza de un posible reencuentro futuro. Ha dicho el actor Eduardo Mossri, "Yo amo el Líbano, estoy feliz de compartir con 'brimos y brimas' una nueva pieza, pero las ganas son las mismas de seguir honrando nuestra cultura. Bienvenidos".

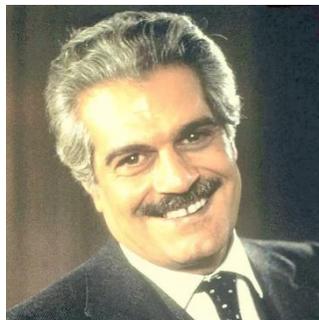


MONTEVIDEO: CICLO DE CINE ÁRABE HOMENAJEÓ A OMAR SHARIF

La capital uruguaya fue sede de un ciclo de cine árabe en homenaje al recordado actor Omar Sharif, considerado el mejor actor árabe de toda la historia. Todo fue presentado por la Cámara de Comercio e Industria Árabe Uruguaya en el Cine Universitario ubicado en Avenida Canelones al 1280. El viernes 25 de Abril a las 19:30 se ofreció un vernissage y luego se presentó en la Sala Chaplin del lugar, "Genghis Khan"



film de 1965. El sábado 26 a las 17:30 se realizó un reconocimiento a los participantes y a las 18:00 se proyectó "Lawrence de Arabia" film de 1963 y finalmente en la tardecita del domingo 27 se proyectó "The Horsemen" película de 1971. En el Hall del lugar estuvieron expuestas obras de los artistas Pablo Viola Deambrosis y Humberto Walter Batista Figueroa. El homenajeado, Michel Demitri Shalhoub de nombre artístico Omar Sharif, nació en Egipto, 10 de abril de 1932, falleció en julio de 2015, fue un gran actor egipcio de ascendencia libanesa que, después de haber iniciado su carrera en su país natal en la década de 1950, se hizo célebre por sus películas



británicas y estadounidenses, sobre todo Lawrence de Arabia (1962), Doctor Zhivago (1965) y Funny Girl (1968). Fue nominado a un Premio Óscar de la Academia por su trabajo en Lawrence de Arabia y además ganó tres Globos de Oro y un Premio César.

Hablemos en árabe

Entrega **No. 102** en
Hoja de Cedro
DEL CURSO "DILO EN ÁRABE"
Del Mtro. Jorge Germenus, México
In Memoriam

M

<u>Mente</u>	e'a-el
<u>Mentir</u>	ékzzub
<u>Mentira</u>	kézzeb
<u>Mentiroso</u>	kezzéb
<u>Mercado</u>	su-
<u>Mercancía</u>	bdo'a
<u>Mercantil</u>	tiyyári
<u>Merendar</u>	et'asha
<u>Merienda</u>	'asha
<u>Mes</u>	shaHer
<u>Mesa</u>	tewle
<u>Mesías</u>	masíH
<u>Meter</u>	ddájel
<u>Método</u>	tarí-
<u>Metro</u>	metr
<u>Mico</u>	erd
<u>Miedo</u>	fas'e
<u>Miel</u>	'asal
<u>Miércoles</u>	yaum l arba
<u>Mil</u>	alf
<u>Milagro</u>	'ayyibe
<u>Milagroso</u>	'ayyib
<u>Militar</u>	'askarille
<u>Millar</u>	alf

Este sistema es únicamente para hablar y entender el árabe por medio de fonética sin la escritura árabe. En el árabe existen letras que no tiene el idioma español, por lo tanto tenemos que suplirlas. Pronuncie tal como se lee, aplicando las sencillas reglas que hemos venido difundiendo en Hoja de Cedro sin aumentar o eliminar letras, y obtendrá una correcta pronunciación del idioma árabe.

RIVERENSE

Olyntho María Simoes, en su libro "La Sombra de los Plátanos", 1950.

¡ Yo soy más, mucho más de Rivera que el Cerro del Marco !...
Soy amigo del Puente de La Raca y lo mismo del Paso de Castro.
Me doy bien con la "Piedra Furada" con la calle Brasil tengo tratos y citas nocturnas
me saludo con los plátanos y me dicen adiós los gorriones que pueblan sus gajos.
En los viejos fortines en ruinas, en mis tiempos de alegre muchacho, hice mas de un tiritito a la taba y jugué mis partidos al sapo...
Conocí a Juan Barullo de cerca; intimé con Ciriaco,
y la negra María das Dores enseñóme a "benzer" el "quebranto" y a cortar con el filo del hacha los vientos más bravos...
Yo sé cantar terços
lo mismo pasar contrabando
Llevé cuando niño,
escondida en el forro del saco "la oración de la puerta del cielo" que preserva de pestes y daños.
Yo soy tan, pero tan de este pueblo que en los viernes santos, bien remonto cometa, o por yuyos a las chacras me marcho temprano.
¡ Si seré de Rivera, que el cura que me hizo cristiano, empleó para ello del agua, según me contaron, de la "bica" que entonces había justamente en el Cerro del Marco !

Olyntho María Simões nació en Rivera el 5 de junio de 1901; falleció en 1966. Fue poeta, periodista tanto en la prensa local como nacional y gestor cultural. En 1922, a los 21 años, fundó el periódico 'La Cachiporra'. Alentó la creación del Instituto de Formación Docente de Rivera. La Escuela No. 147 lleva su nombre desde 1999. Escribió 'La Sombra de los Plátanos' en 1950.



VERDADERAS JOYAS TURISTICAS DEL LÍBANO

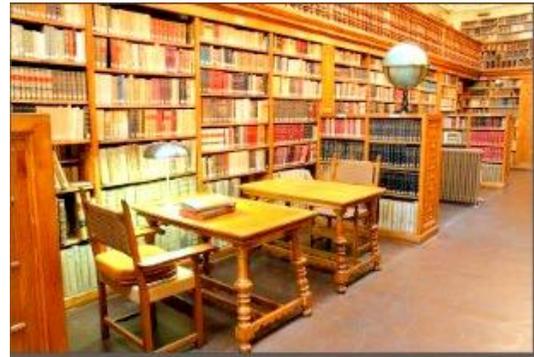
ESPECIAL PARA HOJA DE CEDRO, POR RANIA NAWAR. Rania es guía turística graduada del Ministerio de Turismo Libanés y miembro del Sindicato de los Guías Turísticos de Líbano.



"Tu Guía en español en Líbano". Instagram: rania tourism Lebanon Mail: ranianawar@hotmail.com

HOY : LIBERÍAS DE BEIRUT...Y LA RESILIENCIA...

Las librerías en Beirut fortalecen la cultura y ofrecen apoyo emocional a través de libros, mientras enfrentan la crisis y superan los recientes ataques israelíes en Líbano, sirviendo como refugio para la comunidad afectada. Es una forma de superar los traumas, con papel pues las librerías de Beirut protegen la cultura ante las bombas y las balas. La cultura siempre ha estado presente en Oriente Medio y en el Líbano, pese a la violencia, las librerías siguen con su papel, aunque ahora tienen una nueva misión: ayudar a los lectores a superar sus angustias. Karim Halabi, uno de los propietarios de la librería Halabi Bookshop, coloca a diario los periódicos en una especie de tendedero entre higueras, que su padre y abuelo plantaron en la década de los 60. "Dejamos nuestras casas, que estaba ubicada en una zona de alto riesgo. Nos mudamos, pero no hemos dejado de operar", cuenta desde su librería, que dice que es como su hogar. Señala que no han cerrado la tienda, al



igual que ocurrió en anteriores crisis, ya que es un negocio familiar, y cuenta con un equipo de siete miembros. En 1958, su abuelo abrió la tienda en el sur de Beirut. Dice Halabi "Ahora nuestra misión es mostrar apoyo. Así que empezamos a poner libros de autoayuda, sobre los sentimientos de los niños (...) todos tenemos traumas y aún no entendemos lo que estaba pasando". De ahí surge su próximo proyecto: contar cuentos en escuelas para niños desplazados. "El flujo de trabajo ha disminuido mucho", que indica que lo último en lo que piensa la

gente es en comprar un libro cuando su salario apenas llega a pocos dólares. Por ello, tuvieron que abrir otra sección en la librería, ubicada en el mítico barrio beirutí Hamra, para vender pósters antiguos. Añade en la situación actual, que algunas universidades y colegios han cerrado, o se mantienen abiertas en línea, por lo que su trabajo también ha disminuido. ¿Y si tuviera que elegir un libro para la situación actual? Halabi lo tiene claro: 'Lubnan ida haka' (Si Líbano pudiera hablar), de Said Aql, donde en pocas páginas el autor recorre la historia del país mediterráneo. Para Aboude Abu Jaoude Al Fourat, dueño de la librería y empresa editorial Al Furat, leer novelas es la mejor desconexión para no pensar en esta guerra. "Si la gente lee en la situación actual, probablemente leerá novelas para divertirse y desconectar. Un libro que explique la situación actual no existe", apunta. En ese sentido, Al Fourat reafirmó que en un mundo de desinformación y redes sociales, los libros continúan siendo la "fuente primaria" para poder entender conflictos como el del Líbano. Al Fourat lleva casi cinco décadas en este negocio.

Hoja de Cedro Mayo de 2025 20 Páginas 9.437 Palabras 46 Fotografías

DEL 20 AL 29 DE JULIO LEBOLUTION 2025 EN LÍBANO

Como informamos en la edición pasada de Hoja de Cedro, Líbano será sede de una nueva edición de Levolution desde el domingo 20 de Julio al martes 29 del mismo mes. Se trata de un Congreso Mundial de Consejos Juveniles de la Unión Libanesa Cultural Mundial titulado LEBolution que se realiza cada dos años, es un movimiento global, una revolución de la



mente y para el país, que empodera al Líbano y a su diáspora joven. LEBolution es un título surgido del juego de palabras en inglés Líbano (Lebanon) y evolución (evolution). El evento es organizado por la Unión Libanesa Cultural Mundial ULCM. Todo se realizará en la región de Jezzine en Líbano y reunirá más de 120 jóvenes de ascendencia libanesa, hombres y mujeres entre 18 y 30 años, afiliados a la ULCM, de diversos continentes del mundo, para conocer las características históricas, culturales y turísticas de la región. Uno de los objetivos de la ULCM con este evento es crear un impacto fuerte y duradero en el

Líbano. La ULCM sirve de puente para que más jóvenes descendientes de libaneses se conecten con el país de sus antepasados. Las representaciones locales de la rama juvenil de la ULCM actúan en sus respectivos países, participando u organizando numerosas iniciativas para que la comunidad fortalezca los lazos locales, tanto dentro de la comunidad como con el Líbano. Estas iniciativas van desde colectas de ropa y alimentos a proyectos culturales como así también reuniones sociales, campañas de donación de sangre y otras, dando la oportunidad a los jóvenes de la diáspora libanesa de compartir y disfrutar de su cultura, pero también dejando un impacto duradero, tanto a corto como a largo plazo, en la comunidad.

TAMBIEN EN JULIO L&B INVITA JÓVENES A LÍBANO En la edición anterior de Hoja de Cedro informamos del programa "Lebanon & Beyond" (Líbano y más allá), que ha invitado mediante inscripción a jóvenes de 20 a 28 años de edad para una visita al país de los cedros, del 16 de junio al 19 de julio. Son 30 jóvenes provenientes de la diáspora libanesa de todo el mundo (África, Australia, Europa, América del Norte y del Sur). Compartirán cinco semanas en el Líbano con mentores, seleccionados de diversas comunidades libanesas. La organización fue fundada por Moise A. Khayrallah, y Lebanon & Beyond amplía la labor del Centro Khayrallah para Estudios de la Diáspora Libanesa de la Universidad Estatal de Carolina del Norte. Está dirigida por una Junta Directiva y un equipo global de personal y voluntarios con sede en el Líbano y en todo el mundo.



EN AGOSTO VIAJAN JÓVENES POR LA FUNDACION MARONITA También hemos estado difundiendo en la Hoja, esta otra oportunidad para que jóvenes de la paisanada mundial, puedan visitar Líbano, otorgada por la Academia Maronita perteneciente a la Fundación de la misma congregación. Luego del proceso natural de inscripciones y selección, los jóvenes beneficiados disfrutarán de un viaje de dos semanas al Líbano, entre el sábado 2 de Agosto hasta el domingo 17 de agosto. Toda la actividad es planificada y financiada por la Fundación Maronita.



¡¡ LEVANTE LA MANO QUIEN SABE..!!

¿ Cuáles son los países que tiene los colores VERDE, BLANCO Y ROJO EN SU BANDERA ?

LA RESPUESTA ES : Líbano, Gales, Bielorrusia, Kurdistán, Tajikistán, Hungría, Bulgaria, Chechenia, Irán, Algeria, Omán, Maldivas, Madagascar, Burundi, Italia y México.

CRECIENTE INTERÉS POR VIAJE A LIBANO DESDE ROSARIO

El paisano Nestor Hage de la Sociedad Libanesa de Rosario nos mantiene al tanto del viaje a Líbano, previsto para Setiembre y al cual hicimos referencia en Hoja de Cedro del mes pasado. Ya Salieron las primeras confirmaciones de



viajeros, por lo que el interés va en rápido crecimiento. Es el 7º viaje visitando lugares



que combinan historia, cultura y belleza natural, como Beirut (incluyendo el Museo Nacional de la capital), Magdouche, Byblos, Batroun y otros. Las consultas se pueden realizar al

teléfono +54 9 3415 70-4589 de Argentina, con Nestor Hage. Es otra espléndida oportunidad para visitar Líbano, la joya del Medio Oriente, su historia, cultura, gastronomía y paisajes espectaculares, y todo se desarrolla del 3 al 20 de setiembre. Esta experiencia inolvidable incluye pasaje en la Aerolínea Fly Emirates, Hoteles 4 estrellas, traslados, entradas a los sitios, tasas, trámites, varios almuerzos y cenas, dos noches y un día en Dubai y más.

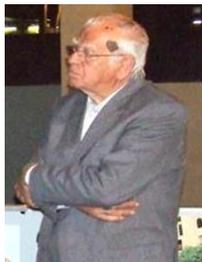
18 DE MAYO DIA DE LA MADRE EN URUGUAY

Tradicionalmente en Uruguay el Día de la Madre se celebra el segundo domingo de mayo como en muchos países, aunque hay diversidad de fechas según la nación. Líbano celebra el Día de la Madre el 21 de Marzo de cada año, por ejemplo. En Uruguay este año se celebran las elecciones municipales el domingo 11 de Mayo, por lo que se traslada el Día de la Madre para el domingo siguiente. Lo que lleva además a que coincida con una fecha patriótica, pues mas allá que en este caso es domingo, es feriado nacional en recuerdo a la "Batalla de Las Piedras" ese día de 1811 con el triunfo del héroe nacional José Artigas sobre los españoles, en el proceso independentista de Uruguay

La mitad de los habitantes de la Tierra son hombres; la otra mitad son sus madres.

UNA FLOR PARA RUBEN HENAISE.....

El pasado 4 de Abril a edad longeva nos dejó un paisano de los grandes y destacados que ha tenido Uruguay en la colectividad libanesa, Ruben Miled Henaïse Irigoyen. Trabajó a nivel del Club Libanés pero estuvo siempre integrado a cuanto manifestación cultural y social de los libaneses se realizaba, en Montevideo e interior. Tanto es así que en Diciembre de 2009 nos visitó cuando a nivel de la Sociedad Libanesa de Rivera presentamos la Muestra de Fotografías "La Memoria de Beirut" (Foto). Con afecto vaya el saludo de pesar desde Hoja de Cedro a sus hijas Laura, Alejandra y Fernanda, su yerno Gustavo, a los nietos Paula, Gastón, Sofía y Germán, y a todos sus familiares y seres queridos. El paisano Dr. Luis de la Fuente Abdala publicó un mensaje al respecto, que reproducimos: "Hoy se nos fue un gran paisano (descendiente de libaneses) Don Ruben Henaïse. Hombre muy afile, que solía sonreír cuando hablaba. Tenía también su carácter, y se caracterizaba por ser una persona de bien, que daba siempre una mano. Cuándo éramos más jóvenes, nos mandamos algunas patriadas con los jóvenes libaneses y Ruben siempre nos apoyó u ofreció su ayuda. Hoy fui a despedirme de él, le estoy agradecido por cómo fue conmigo y también a darle un abrazo a su familia. Hace tiempo que estaba mal, y se notaba su falta, o al menos yo lo extrañé. Ahora estará allá arriba, hablando con otros amigos, del Líbano, de los jubilados, de Nacional y del Partido Colorado. Descansa en Paz querido Ruben".



GOBIERNO LIBANÉS ASCENDIÓ AL DR. BITAR A EMBAJADOR

El actual Cónsul General de Líbano en Río de Janeiro Dr. Alejandro Bitar, mercedamente ha dado un importante paso en su carrera diplomática. En reunión del Consejo de Ministros de Líbano el pasado viernes 4 de Abril, el gobierno libanés promovió al Dr. Bitar al grado de Embajador. La decisión reconoce la notable labor de Alejandro a lo largo de su carrera, destacando su contribución a la promoción de la cultura y los intereses del Líbano, así como su compromiso con el fortalecimiento de las relaciones bilaterales y el fomento de los lazos



internacionales. Esta distinción es especialmente significativa para la comunidad libanesa en Brasil, que, particularmente en Río de Janeiro, siente un profundo orgullo por el legado y la trayectoria ejemplar del Dr. Bitar, celebrando este logro como una victoria de su representación y contribución a la sociedad. Sin duda que en estos años que

lleva en Río de Janeiro como Cónsul de Líbano, ha desarrollado una obra cultural de mucha importancia – además de los demás deberes formales inherentes a su cargo –, incluyendo la creación de la Academia Libano-Brasileña de Letras, por citar apenas un ejemplo. El destino anterior a Río del Dr. Alejandro Bitar, fue Montevideo, Uruguay donde actuó como titular de la Embajada con el grado de Encargado de Negocios. Es también recordado con mucho aprecio por la paisanada de Uruguay por su permanente participación en eventos, realizaciones y por sus iniciativas propias de la mano de la cultura y la promoción y reconocimiento a los descendientes por su labor en la sociedad uruguaya, en toda la historia. El Dr. Alejandro nos acompañó aquí en el norte uruguayo en los actos por los 100 Años de la Sociedad Libanesa de Rivera en 2017 (Fotografía). Sabor agrídulce para la paisanada carioca, pues Bitar que lleva varios años en Río, ahora con su nuevo grado en algún momento será designado como Embajador titular de Líbano en otro país; en Brasil la Embajada está en la capital Brasilia y hace años tiene como titular a la Embajadora de Líbano a Carla Jazzar a quienes hicimos referencia en Hoja de Cedro del mes pasado.

NUEVA PRESENTACION DE LIBRO DEL DR. MARTINEZ ASSAD EN MÉXICO

Los primeros días de Abril realizó la presentación de su libro "Libaneses, hechos e imaginario de los inmigrantes en México". La actividad desarrollada en el Centro Libanés de México contó con gran concurrencia, incluyendo al escritor Hissam Abdala Majamad (en la fotografía con el Dr. Carlos) y al cual hemos destacado por su libro "El Cedro y la Flor". El Dr. Martínez Assad integra el Centro Libanés de México y en especial Al Fannan, Asociación de Intelectuales y Artistas de Ascendencia libanesa. Es sociólogo, historiador, investigador, escritor y académico mexicano.

Es egresado de la licenciatura en Sociología de la UNAM. Es Doctor en Sociología por la Universidad de París, y entre tantos premios que lo distinguen obtuvo el Premio Nacional de Ciencias y Artes. Ha dicho el Dr. Carlos en esta presentación de Abril: "Agradezco las felicitaciones y las menciones al acto en que se presentaron mis recientes libros sobre el Medio Oriente y Los inmigrantes libaneses, mismos que desearía compartirlos con ustedes en alguna presentación persona a persona. Además comparto con ustedes la preocupación y el coraje por las agresiones sufridas. Sobre este presente publico mis artículos periodísticos. Les saludo con afecto por la solidaridad que compartimos. Carlos Martínez Assad".



FESTIVAL EN LA SOCIEDAD LIBANESA DE PORTO ALEGRE EL 25 DE MAYO

“El Mundo Árabe y sus Encantos” se llama el gran festival que está preparando la Sociedad



Libanesa de Porto Alegre, que tendrá lugar el domingo 25 de Mayo, en el horario de 11,30 a las 19 horas. La entrada a la actividad será un kilogramo de alimento no perecible, el que a su vez será donado al Asilo y Centro de Convivencia asistida “Padre Cacique”. La programación de la jornada establece que a las 11,30 de la mañana se realizará una apertura con la

presencia de autoridades invitadas. A partir de las 14 horas habrá espectáculo de danzas árabes; a las 15:30 está previsto un workshop de Danza del Vientre. A las 16 horas habrán disertaciones – que mencionamos aparte – y a las 17 horas está previsto un workshop de kibbe. A las 18 horas será el show de cierre con varias danzas árabes. Durante toda la jornada habrá venta de platos típicos de Líbano y medio oriente, bazar, exposición de fotografías de Eurico Salles, pintura en henna (tintas vegetales), escritura árabe, lectura de la borra del café (cafeomancia) y otras muestras de cultura oriental. Las disertaciones a las que hacemos referencia líneas arriba son “Beirut, Madre de las Leyes” por Miguel Seadi, “Gastronomía Libanesa” por Newton Kalil, “Intercambio Académico entre Brasil y



Líbano” por el Prof. Paulo Sarkis, “Donación de Órganos” por el Dr. Antonio Kalil, “Líbano y el Mundo Árabe por José Eduardo Buchabqui, y “Inmigración Sirio Libanesa en Rio Grande do Sul” por Julio B. Francisco. Juegan destacado papel en la organización la Sociedad Libanesa de



Porto Alegre, Solar Monte Líbano y la Sociedad ‘Amigos de Brasil y Líbano’; el objetivo general del festival es proporcionar al público en general una inmersión a la cultura libanesa y al mundo árabe, a través de elementos como la decoración, vestimentas típicas, danzas, músicas, gastronomía, escritura, videos, fotos, henna y cafeomancia, y otras muestras de cultura.

PRESENTARON EN RIO, BRASIL, “REENCUENTROS, SEMILLAS DEL CEDRO”

La Alianza Francesa de Río de Janeiro junto a la Academia Libanesa-Brasileña de Letras, Artes y Ciencias y la Alianza Francesa de Río presentaron el estreno del documental "Reencuentros, Semillas del Cedro". El evento tuvo lugar el pasado miércoles 9 de abril, en las primeras horas de la noche, en la propia Alianza Francesa del barrio Botafogo. Después de la proyección de la película, hubo una charla en portugués sobre inmigración, con la presencia de la cineasta Carmen Labaki, la protagonista Juliana Schuery y la profesora Kátia Chalita, presidenta de la Alianza Francesa y vicepresidenta de la Academia Libanesa-Brasileña de Letras, Artes y Ciencias. También se contó con la participación del Cónsul General del Líbano en Río de Janeiro, Dr. Alejandro Bitar, recientemente promovido al grado de Embajador por el gobierno de Líbano. Fue un momento adecuado para promover la comprensión sobre la inmigración y la diáspora, reflexionar sobre la reunión de los lazos familiares a través de las generaciones y celebrar el rico patrimonio cultural que une a Brasil y Líbano. La película fue exhibida en árabe, con subtítulos en portugués, y tuvo entrada libre, con sala llena.



Está difícil sustraerse de un tema que creíamos algo superado en nuestro editoriales, que es la crueldad de Israel sobre Gaza y Líbano. Pero en pleno cese al fuego, el paranoico Benjamín ordena bombardeos y crueldades múltiples contra la población civil, con pérdidas de más vidas humanas y destrucción de familias y bienes. A principios del mes reciente Israel dio muerte a quince – sí, quince – paramédicos voluntarios de Cruz Roja debidamente uniformados e identificados que atendían heridos de los cobardes bombardeos; los israelíes los mataron uno por uno y los enterraron en una fosa común. Se dirá que una mancha más al tigre no hace la

diferencia, pero este nuevo horror de un gobierno genocida que dice ser el elegido de Dios, no tuvo demasiada transcendencia en la prensa internacional, sumida en la vorágine de los impuestos de Trump con sus delirios, y otras yerbas de otros tomadores de decisión a escala mundial. Hablando de gobernantes y de las manos ensangrentadas de Netanyahu, felizmente en mi querido Uruguay la democracia existe, con la saludable alternancia en el poder tanto es así que permite que oficialismo y oposición que intercambiaron roles este año, se acusen mutuamente de delitos, trampas y corrupción. Aunque ellos felices con sus peleas de alcoba por poder y riqueza personal, y la población observando como su efímera ilusión de haber votado a una de las partes, tiene la misma fragilidad que la hojita de papel que introdujo en la urna electoral, y que el político votado le da muchas veces, uso sanitario. No debería estar en las potestades de nuestros gobernantes usar el poder conferido por el pueblo para saludar a la tribuna con demagogias hemipléjicas y rengas como le pasó a dos diputados de mi querido Uruguay hace pocos días. Los legisladores propusieron y está a estudio del Parlamento un proyecto de Ley que propone erigir en Montevideo, un memorial en recuerdo las víctimas de la masacre ocurrida en territorio de Israelí, perpetrada por el grupo Hamás, el 7 de octubre de 2023. Derecho les ampara a los legisladores, incluso a pintarse todos de verde si desean llamar la atención, y esto dicho con profundo respeto hacia las víctimas que pretenden homenajear. Pero cuando dije renga y hemipléjica la propuesta, me refiero a que olvidaron proponer un memorial igual en homenaje a los cerca de treinta mil habitantes de Gaza y de Líbano, niños inocentes, mujeres embarazadas, médicos, enfermeros, personal de ONU, personal de Cruz Roja, que Israel masacró para usar el mismo verbo que los legisladores de mi país. Eso no es un justo homenaje de su parte señores diputados, eso es lustrarle las botas a Israel con contacto lingual. Otra perlitá de las autoridades uruguayas, fue el reciente comunicado del gobierno sobre el mencionado asesinato por parte de Israel de quince voluntarios de Cruz Roja Internacional en Gaza a principios de Abril, en pleno alto al fuego, y el texto dice...“Uruguay insta a las partes a restablecer de manera inmediata el alto al fuego”... Véase que el gobierno de mi país no habla de la masacre de Israel en este caso a inocentes de Cruz Roja, habla de “las partes” como si fueran dos países en guerra en igualdad de condiciones, no soldados armados hasta los dientes asesinando cobardemente a indefensos voluntarios desarmados. Pocos meses atrás hablamos de otro comunicado similar del gobierno uruguayo que hablaba de “las partes en conflicto” en plena invasión de Israel a Líbano en una sangrienta masacre sin posibilidad de defensa de la población civil atacada. Y era otro gobierno en Uruguay, pues desde el primero de Marzo tenemos otro gobierno electo democráticamente, y políticamente en las antípodas del anterior; pero la historia se repite, cual dos escolares de distinto barrio pero cuya maestra los enseña a bailar la misma música. De compromiso y sentido de justicia ni hablemos, parece ser política de Estado de mi país en cualquier época, el tema de darle brillo al calzado israelí del modo que ya dijimos.

No debería estar en las potestades de nuestros gobernantes usar el poder conferido por el pueblo para saludar a la tribuna con demagogias hemipléjicas y rengas.

JOVEN PAISANA SE INCORPORÓ A DESTACADO PROGRAMA DE RADIO

La periodista Paula Barquet Piaggio se incorporó recientemente al equipo del clásico programa "Las Cosas en su sitio" de la emisora Radio Sarandí 690 de Montevideo. El espacio que cuenta con larga trayectoria va de lunes a viernes de 9 a 12 horas en el mencionado punto del dial. Paula pasa a integrar el staff de conducción con otros conocidos periodistas de la capital como son Martín Fablet, José "Pepe" Sena, y Daro Kneubuhler. El periodístico se ubica en un horario noble para las emisiones radiales como es la mañana lo cual aumenta el desafío a la hora de la competencia en un éter tan poblado como son las propuestas radiales matutinas en la capital de nuestro país. Paula es hija de Alberto "Beto" Barquet y Raquel Piaggio, con raíces libanesas por el lado de Beto e italianas por Raquel, e integra la numerosa "prole" donde sus papás con hijos y nietos contradicen las estadísticas, de que Uruguay no crece.... Vaya un saludo al paisano Beto y a la amiga Raquel – con quien por varios años compartimos responsabilidades de trabajo estatal – y a toda la familia, siempre recordando allí a la querida Amalia Barquet Basil, fiel amiga de Hoja de Cedro, gran referente de nuestro Líbano. ¡ Mucha suerte Paula ! ¡ Éxitos !

CICLO 2025 DE CONFERENCIAS SOBRE "LEGADO FENICIO"

La siempre laboriosa e inquieta paisanada del CEDRAL de Argentina, presentó el pasado



viernes 4 de Abril la primera conferencia del Ciclo 2025 sobre Legado Fenicio. Ya es el 7º. Ciclo y comenzó con la conferencia "El Alfabeto de Biblos" en el marco del Día Nacional del Alfabeto Fenicio. Con la consigna que es el mayor legado a la humanidad y es un hito que merece conocerse, disertó el Prof. Lic. Walter Muller Moujir. La moderación que tuvo muchos participantes por plataforma Zoom

estuvo a cargo de la Dra. Ana Cecilia Juri Feghali desde Beirut, Líbano. Posteriormente la segunda conferencia se desarrolló el reciente viernes 25 de Abril a partir de las 19 horas, siempre por plataforma Zoom y con amplia participación de referentes de la paisanada de distintos puntos, que siguen siempre con avidez estos aportes a la historia y la cultura del país de los cedros. Esta segunda disertación llevó como título "Las múltiples expresiones culturales fenicias a lo largo de la historia y la geografía". En esta oportunidad, la exposición estuvo a cargo del Dr. Sergio Bojail, miembro de CEDRAL México y Educein, quien profundizó en las diversas manifestaciones culturales de la civilización fenicia a través del tiempo y en diferentes regiones. La presentación del tema fue realizada por nuestra estimada amiga en Hoja de Cedro Claudia Barraza, integrante de CEDRAL La Plata, Buenos Aires, Argentina. Todo es organizado por CEDRAL, junto con las instituciones colaboradoras EDUCEIN, Universidad Kennedy y Oghma Group International.

Hoja de Cedro



Mayo de 2025
Año XVIII No. 206

TRANQUERAS - URUGUAY

Depósito Legal 48.116 (Ministerio de Educación y Cultura, Uruguay)

HOJA DE CEDRO es una producción de José María Almada Sad

Whatsapp +598 99731635 Correo: almadasad@gmail.com

www.facebook.com/hojadecedro

RECONOCIMIENTO Y DESPEDIDA AL DR. BITAR EN RIO DE JANEIRO

En otra sección de Hoja de Cedro informamos de que el gobierno libanés ascendió al grado de Embajador al Dr. Alejandro Bitar, hasta ahora Cónsul en Río de Janeiro, y unos años antes en la Embajada de Líbano en Montevideo en el Uruguay, al frente de la



misma con el grado de Encargado de Negocios. Precisamente ante este merecido ascenso en su carrera diplomática, el pasado miércoles 16 de abril de 2025, la residencia consular del Líbano en Río de Janeiro fue escenario de un emotivo homenaje al Cónsul General del Líbano, Embajador Dr. Alejandro Bitar, con motivo de su despedida tras siete años de misión consular. El evento fue promovido por la Confederación Nacional de Entidades Libanesas-Brasileñas, la Academia Libanesa-Brasileña de Letras, Artes y Ciencias y la Cámara de Comercio Libanesa-Brasileña de Río de Janeiro. A la ceremonia asistió un notable número de personas de la comunidad libanesa, representantes de sus instituciones, autoridades y miembros del cuerpo consular, quienes se dieron cita para expresar su agradecimiento y cariño. Fue una noche llena de reconocimientos, donde se exaltó el legado y la huella que dejó el Embajador Bitar y que permanecerá viva en la memoria y el corazón de todos. Allí se dijo "Gracias, Dr. Alejandro Bitar, por sus siete años de dedicación. La comunidad libanesa, tus descendientes y amigos, Río de Janeiro y Brasil nunca te olvidarán".

EL ING. CARLOS, SUS ARTÍCULOS, DIA DEL TRABAJADOR, DIA DE LA MADRE

"Querido José María. Me atreví a escribir algo sobre la gran comunidad libanesa en Brasil, y sus actividades en la zona rural de los estados de San Pablo y de Minas Gerais. Y me detuve en la producción de quesos por ser un producto que admiro y consumo mucho, y los quesos hechos por los descendientes de libaneses son algo espectacular. También continuando con el tema de generación de energía, dando atención al uso de energías renovables y a la descarbonización. Tema que me dedico en mi trabajo actual. Aprovecho para expresar una preocupación de muchos años con relación a la basura en las rutas de la zona de Buena Unión, cerca de Tranqueras. Mis saludos para los trabajadores en su día. Un beso grande para las madres, que se aproxima su día. **Carlos "Jaleo" González**".



El mundo exige resultados. No le cuentes tus dolores de parto. Muéstrale el niño.

Indira Gandhi



Espacio Khalil Gibrán



HOY : FELICIDAD (En Español, Árabe y Japonés)

✍ **Vivir para los otros no es solo la ley del deber, sino también la ley de la felicidad.**

✍ **La felicidad no consiste en que me des lo que necesito más que tú, sino en que me des lo que tú necesitas más que yo.**

Kahlil Gibrán, *libanés*

✍ **El placer es la felicidad de los locos; la felicidad es el placer de los sabios.**

Jules d'Aureville, *francés*

✍ **Esperar una felicidad demasiado grande es un obstáculo para la felicidad.**

Bernard Le Bouvier, *francés*

● Traducción al **árabe** gentileza de la periodista y traductora de Beirut, Líbano, Thalia Rhame.



- ▶ العيش للآخرين ليس فقط شرط الوجوب وإنما أيضاً شرط السعادة
- ▶ ليست السعادة أن تمنحني ما أحتاجه أكثرك منك إنما أن تمنحني ما تحتاجه أكثرك مني
- ▶ اللذة هي سعادة المجتهدين أما السعادة فهي لذة الحكماء
- ▶ إننا نتظار سعادة كبرى لعاقب أمام السعادة

● Traducción al **japonés** gentileza del Prof. Yoshifumi Shimomura ("Yoshi" para los amigos) ; desde Hadano, Kanagawa, Japón.



- ▶ 人のために生きることは義務の法ではなく、幸福の法である
Hitonotameni ikirukotowa gimunohou dewanaku, koufukuno houdearu.
- ▶ 幸福は貴方以上に私が必要とすることを私に与えてくれることではなく、私以上に貴方が必要とすることを私に与えてくれることである
Koufukuwa anataijouni watashiga hitsuyoutosurukotowa watashini ataetekeru kotodenaku, watashijouni anataga hitsuyoutosurukotowa watashini ataetekeru kotodearu.

▶ 喜びとは狂人の幸福であり、幸福は賢人の喜びである

Yorokobiwa kyoujin no koufukudeari, koufukuwa kenjin no yorokobi dearu

▶ あまりにも大きく幸福を望むことは幸福にとっては障害となる

Amarini ookiku koufukuwo nozomukotowa koufukuni tottewa shougaito naru.

Nos pasamos la vida esperando que algo pase, y lo único que pasa es la vida.

LA COLONIA LIBANESA EN BRASIL TIENE QUESOS PREMIADOS

INTERNACIONALMENTE Por el tranquerense Ing. Carlos González, desde San Pablo

En Brasil hay aproximadamente 10 millones de libaneses y descendientes, según el censo de 2020, esto convierte a Brasil en el país con la mayor comunidad de origen libanés del mundo, por delante incluso de la población del propio Líbano, que actualmente es de unos 5,5 millones. Este país ha sido un destino para sirios, libaneses y ciudadanos de otros países del mundo árabe desde finales del siglo XIX. El primer barco con destino al puerto de Santos partió de Beirut en 1880, aunque antes de eso algunos libaneses ya vivían en Brasil. En 1808, por ejemplo, cuando la familia real portuguesa llegó a Brasil, fue el libanés, Antun Elias Lubbo, quien ofreció una casa al rey João VI como residencia imperial. El libanés era propietario de algunas casas, poseía una carnicería que vendía carne de oveja y también tenía un almacén. El local pasó a ser la Casa Imperial Brasileña, donde nació Don Pedro II, y más tarde se convirtió en el Museo Nacional de la Quinta da Boa Vista. Los libaneses han dado importantes aportes en la vida cotidiana brasileña, incluso en la cocina, los platos de origen árabe forman parte de la mesa brasileña. En mis paseos de fines de semana por el interior del estado de San Pablo, buscando comidas diferentes, y principalmente quesos, encontré una familia descendiente de libaneses, y con ellos visité una finca de más de 100 años, que fue productora de café y hoy es conocida por su producción artesanal de más de 15 quesos diferentes, uno de ellos premiado internacionalmente. La "Fazenda da Atalaia" es uno de los puntos turísticos de la ciudad de Amparo, a 140 km de la capital, una ciudad con encanto colonial en el corazón de la Sierra da Mantiqueira. El emprendimiento forma parte de la Ruta del Queso Artesanal de São Paulo. La historia de la finca comienza en el siglo XIX, cuando la producción de café era la principal actividad económica del estado. En la década de 1940, el lugar pasó a manos de José Matta y Zakie. José Matta, una familia de origen libanés que llegó a Brasil en 1908, son los abuelos maternos de Paulo, el actual propietario. Hoy en día, producen quesos y está abierto al turismo rural, hay visitas guiadas con degustación de los productos de la finca. En 2016, la granja tuvo el primer producto brasileño que obtuvo una medalla de oro en los *World Cheese Awards*, celebrados en San Sebastián, España: el ganador fue el Queso Tulha, utilizado por varios chefs de restaurantes de São Paulo. El buque insignia del lugar, se elabora a partir de una masa cocinada con leche de vaca tipo A, con bajo contenido en grasa y tres tipos de maduración en la antigua tulha. "Tulha" es un canasto hecho con alambre que se usaba para secar granos de café, ahora se usa para madurar el queso. Otros best sellers de la quesería son el queso Mogiana, madurado durante 120 días, tiene buena acidez, tono anaranjado debido al uso de achote en la masa y es apto para recetas calientes, y el queso Mantiqueira, de sabor suave con dos versiones: con corteza madurada con romero o lavada en cerveza Stout. A la semana siguiente, viajé a Santo Antonio da Alegria, para conocer otra familia que transforma la tradición libanesa en queso artesanal en el interior de San Pablo. Aquí la rutina comienza temprano en la casa del Sr. Jayr Teixeira e Ismaie Teixeira, conocida como "Sra. Muia". La pareja se dedica a la producción artesanal de queso chandliche, una tradición heredada de la suegra de Jayr, quien trajo conocimientos del Líbano. "Todos los días es así, recibimos leche fresca y comenzamos a preparar la masa", dice, mientras explica las etapas iniciales del proceso. La producción familiar ha crecido a lo largo de los años. Lo que comenzó con unos pocos litros de leche, hoy abastece a varias ciudades de la región. Doña Muia, a sus 86 años, sigue activa y es responsable de una de las fases más importantes: el amasado de la masa quesera. "Desde que me casé, nunca he parado, aprendí de mi madre y seguimos juntas", recuerda emocionada. El secreto del sabor especial del chandliche radica en el uso del suero y la mezcla de especias. "No puede faltar el zattar, es la guinda del pastel", dice Igor Tritula, nieto de la pareja, que recientemente ayudó a expandir el negocio abriendo un emporio en la ciudad próxima, Ribeirão Preto. Según él, el queso es irresistible: "Lo probé, lo probé, le encantó". Quienes visitan la producción tienen la oportunidad de probar el queso en diferentes formas, solo o acompañado de tostadas y pan de pita. El estado de Minas Gerais es como Colonia en Uruguay, es la tierra del queso en Brasil, y aquí también hay muchos libaneses. El queso de origen árabe shanklish es considerado un bien material en la ciudad de Guaxupé, MG. El producto es tradicional en esta ciudad, donde cuenta con más de 100 años de historia. Conozco Guaxupé, pero el queso de allá no, voy a conocer para contarles. Y ya paso por Tres Corazones, MG, donde también hay muchos libaneses que producen quesos.



Saludos



- ☺ **Fernando Cruz Kronfly**, Colombia : De nuevo, muchas gracias, querido José María. Qué labor haces !. Fuerte abrazo.
- ☺ **Jovita Gómez Couto**, Alicante, España: Estupendo artículo como todo lo que haces, mil gracias amigo. Un gran abrazo.
- ☺ **Richard Leites**, Tranqueras : Muchas gracias. Abrazo.
- ☺ **Sonia Aguilar**, Parque Del Plata, Canelones : Gracias ! Muchos saludos.
- ☺ **Zaven Zakarian**, La Fundación Maronita en el Mundo, Montevideo, Uruguay :: Querido José María. Muy agradecido por promover la 8ª sesión de la Academia Maronita en su respetuosa publicación. Saludos y abrazos.
- ☺ **Cándido Curbelo**, Tala, Canelones : Hola José, como siempre impecable la publicación. Totalmente de acuerdo con tu punto de vista en la evolución de la alimentación animal del editorial anterior.
- ☺ **Gastón Akiki**, Montevideo : Muchas gracias querido José María !
- ☺ **Marta Chalela Zamora**, Rivera : Muchas gracias compañero.
- ☺ **CEDRAL**, Rosario, Argentina : Gracias Hoja de Cedro y al queridísimo amigo José María por destacar la actividad libanesa en el mundo.
- ☺ **Eduardo Palermo**, Rivera : Muchas gracias, abrazo.
- ☺ **Nahir Lois** : ¡ Recibido, gracias !
- ☺ **Luis Leites**, San Gregorio de Polanco: Gracias amigazo un abrazo desde...La Paloma !
- ☺ **Sebastián Valencia Sayín**, Alemania : Muchas gracias José .
- ☺ **Sergio Arias Meneses**: Muchas gracias por su aporte a la cultura libanesa y para todo el mundo.
- ☺ **Daniel Alonso Dellepiane**, Montevideo : Gracias José ! Un gran abrazo.
- ☺ **Nelly González**, Tranqueras : Muchas gracias amigo José.
- ☺ **Edison Huerta**, Rivera : Muchas gracias querido José !!!
- ☺ **Susana Sarraf**, Rosario, Argentina : Hola José ! Muchas gracias !! Que estés muy bien. Un abrazo !!!
- ☺ **Laura Silva (Kalida El Helwa)**, Tacuarembó : Querido amigo, muchas gracias !!!
- ☺ **Cecilia Silva Khoury**, Montevideo : Muchas gracias! Un abrazo.
- ☺ **Fabiana García Montejo**, Rivera : Muchas gracias.
- ☺ **Santiago Fielitz**, Rivera : Muchas gracias José, ya lo pasé al grupo de la Asociación de Escritores. Un abrazo.
- ☺ **Samir Halaby**, Colombia : Muchas gracias !.
- ☺ **Raquel Piaggio**, Montevideo : Muchas gracias José !.
- ☺ **Gonzalo Laguna**, España : Muchas gracias José, un saludo !.
- ☺ **José Antonio Sáker Olguin** : Buenas noches. Como andan por ahí y la familia. Nosotros todos bien gracias a Dios. Disfrutando a dos con Claudia, Europa (España y Portugal).
- ☺ **Claudia Barraza**, La Plata, Buenos Aires, Argentina : Muchas gracias José. Muy agradecida.
- ☺ **Suraia Abud Coaik**, Montevideo : Hola ! Gracias !
- ☺ **José Seguí**, Montevideo : Gracias habibe Yusef .
- ☺ **Leonidas "Tati" Bayo**, Rivera : Gracias José ! Abrazo !!
- ☺ **Elida Fernández**, Tranqueras : Muchas gracias José, saludos.

☺ **Emilio Fros**, Rivera : Recibido. Gracias. Un excelente Abril para ti. Digo Abril y los que vienen . jaja... Abrazón.

☺ **Antouan El Ters El Ters**, Montevideo : Muchas gracias. Saludos.

☺ **Liane Chipollino Aseff**, Florianópolis : Buen día amigo. Este mensaje es de Saulo Hussein, hijo de don Ismail Hussein, uno de los primeros palestinos a vivir en Santana do Livramento a mediados de los años 50, propietario del comercio "Casa Jerusalem". Yo todavía no lei la Hoja, voy a leerla : "Buen día Liane, felicita a quien hizo el Editorial de Hoja de Cedro de Abril, magnífica lectura sobre Líbano, abrazo " .

☺ **Silvia Olalde**, Montevideo : Muchas gracias José María !!! No es poca cosa llegar a " la MAYORÍA de edad !!! Un honor y un placer recibir Hoja de Cedro ! Tu esfuerzo es muy valorado y se agradece de corazón !!! Un saludo muy cariñoso. Por otros "18", por lo menos !!

☺ **Sylvia Gulpio**, Montevideo : Baisano querido. Muchas gracias por la "Hoja...", siempre tan completa e informativa !! Gracias en nombre de la Sociedad y en el mío. Abrazo.

☺ **Aída el Habr** : Estimado. Por recibido y gracias Saludos !

☺ **Charifa Hagge Ahmed**, Canelones : Gracias. Cariños !!

☺ **José Lirio Núñez**, Ruta 28 Km. 28 : Muchas gracias José !!

ADRIANA, LOS 18, LUISITO Y MAS

"Muy querido José María, ¿cómo agradecerte tantos años de Hoja de Cedro, donde han corrido tantos ríos de fecunda y generosa tinta? ¡ Gracias Amigo ! Y felicitaciones por estos primeros dieciocho años de vida de nuestra valiosa y esperada Hoja de Cedro. Gracias a ti, pude felicitar a Luisito por ser Socio Corresponsal de la Academia, dato importante que yo desconocía. Son muy valiosos tus aportes culturales y crean siempre ánimo y esperanza en tiempos tan difíciles en el mundo, José María. Siempre me conmueve nuestra Hoja de Cedro y comprobar cada mes, que siguen luchando los buenos combatientes a favor de la Paz, la Cultura y la Hermandad de los pueblos. Un gran abrazo, Amigo ¡ Larga vida a Hoja de Cedro ! **Adriana Mora YBBI Uruguay**"

GRETEL, LA HOJA Y EL SUEÑO DE VISITAR LÍBANO...

"Querido amigo! Muchísimas gracias por enviarme el nuevo ejemplar de Hoja de Cedro ! Como siempre, lo estaba esperando ! Dedico un tiempo para leerlo detenidamente ! Cuánta información relevante ! Felicitaciones para el profesor José Sampayo, excelente su libro !! Muy lindo lo que has escrito sobre Líbano ! Mi sueño es conocer ese país. Líbano, en la Biblia, significa "blanco", se refiere a las dos montañas que están por allí ! El país de los fenicios; antiguamente denominado Canaán !! Tendría muchas cosas más para comentar, pues Hoja de Cedro nos brinda varios artículos de suma importancia ! Abrazo enorme, amigo del corazón !! **Mtra. Gretel Fernández, Colonia Aparicio Saravia**"

LUIS Y LA HOJA...EL HIJO PRODIGO...

"Muchas gracias Josema ! Como todos los meses, disfruto de la lectura de tu publicación. Es propicia la oportunidad para valorar la aplicación y dedicación que le brindas a esta creación editorial que ya lleva un montón de años y que a cada edición se posiciona mejor. Siempre expreso mi admiración y beneplácito por tu hijo pródigo, que no pierde interés y cada día está más prolijo en su armado. **Luis González Olhabarriet, Montevideo**"

Puedes leer la **Revista Internacional Diafanis** en su sitio web <https://revistadiafanis.com.ar/>
Una producción de la **Lic. Marisa Avogadro Thomé**, desde Mendoza, Argentina. Espléndidos artículos, un regalo cultural para el alma.

LA MATRIZ ENERGÉTICA DEL URUGUAY, LAS ENERGÍAS RENOVABLES Y EL RECICLAJE

Por el tranquerense Ing. Carlos González, desde San Pablo

En Hoja de Cedro de diciembre pasado, en el artículo sobre ciudades inteligentes, cerré diciendo: en un futuro próximo estaremos aquí escribiendo que Tranqueras es una "Smart City". Seguidamente viajé a Uruguay, y tuve una tremenda sorpresa al llegar a Buena Unión y encontrar una plantación de sandías protegida por una cerca eléctrica alimentada por energía solar. Eso nos indica que Tranqueras y región están a camino. Este hecho me llevó a investigar sobre la matriz energética del Uruguay, y así vinieron más sorpresas positivas. Los últimos Balance Energético Nacional (BEN), de la Dirección Nacional de Energía (DNE) del Ministerio de Industria, Energía y Minería (MIEM), en los estudios estadísticos que reúnen las informaciones de los diferentes flujos que componen la matriz energética del país, nos llenan de esperanza al mostrar que se está haciendo lo cierto. Este estudio mostró que las fuentes de energía renovable alcanzaron el 56% en la matriz de abastecimiento y el 91% en la matriz de generación eléctrica, con eso, las emisiones de CO2 disminuyeron 5% respecto al año anterior. Los datos del BEN son recogidos por el Trilemma, un reporte internacional que mide la seguridad, la equidad energética y la sustentabilidad ambiental. Uruguay es el país mejor posicionado de la región y ocupa el puesto 14 del ranking a nivel mundial. Se destacó el desarrollo que ha tenido el sector eléctrico, ya que hasta 2005 el país solo contaba con las centrales hidráulicas del río Negro: Rincón del Bonete, Baygorria y Palmar, y de Salto Grande en el Río Uruguay, así como con las centrales a partir de combustibles fósiles en el entorno a Montevideo. En años posteriores entraron en operación una serie de generadores eólicos, solares y a base de biomasa, distribuidos en todo el territorio nacional. Uruguay cuenta con un total de 43 parques eólicos que generan energía. Es el país con mayor penetración de energía eólica en el continente y una de las mayores en el mundo, con 1484 MW de potencia instalada, cubriendo anualmente más del 40% de la demanda de energía eléctrica uruguaya. El proceso de inserción de la energía eólica en Uruguay ha transitado por distintas etapas acompañadas desde el inicio por el Programa de Energía Eólica en Uruguay (PEEU) y la Dirección Nacional de Energía (DNE), con el objeto de fomentar su desarrollo. También la energía solar forma parte la Política Energética uruguaya para el periodo 2005-2030, que tiene como uno de sus objetivos, la diversificación de la matriz energética realizando una fuerte apuesta para la incorporación de fuentes autóctonas y renovables. El potencial de energía solar hoy en día es de 300 MW, lo que representa un 6% del total de energía instalada. Esto es un aumento significativo en comparación con los 0 MW instalados en 2012. La capacidad de generación de electricidad a partir de la biomasa asciende a 406 megavatios instalados, lo cual equivale al 13% del total en bruto producido en el país. La biomasa proviene el 80% de plantas de cogeneración y el 20% de plantas de generación pura. La biomasa en Uruguay tiene un gran potencial para la generación de energía, debido a la disponibilidad de recursos forestales y agrícolas, y su uso contribuye a la sostenibilidad ambiental. Como combustible, la biomasa renovable se considera dentro de un ciclo biológico por lo que el proceso de generación de energía es considerado como de emisiones casi nulas de dióxido de carbono (CO2). Esto es una ventaja en comparación con el gas natural, el fueloil y el gasoil. En cuanto al reciclaje en Uruguay, existen programas exitosos en diversas ciudades que buscan reducir la cantidad de basura en vertederos y promover la conciencia ambiental y la participación de la comunidad, existen puntos de entrega voluntaria para materiales reciclables como plásticos, papeles, cartones, latas, vidrios y otros residuos especiales. Para cerrar, aprovecho para expresar mi preocupación con la cantidad de basura reciclable que existe a las márgenes de la ruta 5, en el trecho próximo de Buena Unión, y en la ruta 30, desde ruta 5 hasta Tranqueras. Aun con los programas de reciclaje y de concientización de la población, por lo visto, acá no está funcionando. Yo defiendo que la educación ambiental debería iniciarse junto a la educación infantil, desde niños los ciudadanos deben ser educados a no arrojar basuras en las rutas o en otros locales públicos. Tal vez las personas que pasan de automóvil no conozcan esta realidad, como yo que recorrí a pie estas rutas, durante 15 días, una vez por año.

El corazón de una madre es un abismo profundo en cuyo fondo siempre encontrarás perdón. Honoré De Balzac

GUIAS TURISTICOS DE LIBANO EN JORNADA DE CONFRATERNIDAD

Nuestra estimada amiga en Líbano Rania Nawar ha compartido interesante información referente a su profesión. Como los lectores seguramente aprecian el Espacio "Verdaderas Joyas Turísticas de Líbano" en Hoja de Cedro, tiene la ayuda de Rania, quien es guía



turística graduada del Ministerio de Turismo libanés e integrante del Sindicato de los Guías Turísticos de Líbano. Precisamente la información que mencionamos, comparte una grata actividad realizada a

principios del reciente mes de Abril. Fue una Jornada organizada por el Sindicato de Guías Turísticos del Líbano para explorar y mantenerse actualizado en el campo laboral, en un escenario siempre desafiante por conflictos y crisis, pero que sigue recibiendo turistas, ávidos de la historia y de esa aureola cautivante y casi mágica que tiene la tierra del cedro, su vida nocturna, su música, sus danzas, su culinaria. Entre históricas ruinas, naturaleza y degustación de vino libanés, fue una jornada mixta que refleja la esencia del Líbano, ha dicho Rania. El turismo en Líbano – la industria sin chimeneas - ha sido históricamente uno de los rubros que más ingresos le dejan al país.

MARY, SUS CLAVOS, "FIERROS", Y 8 VECES DE PIE...

"Querido Brimo Baisano. Un abrazo fraterno y agradecido por esa caricia al alma y a mi corazón por hacerme llegar tu Hoja de Cedro. Dices que el 20 de Marzo comenzó la primavera en nuestra patria de origen. Sonreí con ternura y sentí una sensación cálida y dulce, como si me envolviese un sutil velo de esas sedas finas que hacían nuestros más remotos ancestros y que teñían con la tinta que extraían del murex. La primavera es luz, color y esperanza. Me imagino cerezos y duraznos en flor. Siento el olor de azahar y el aroma del tomillo que sé, allí se dan hermosos. Tiempos de esperanza y de sueños nuevos. Que sean tiempos buenos, nuevos, de paz y que ya no sigan destruyendo a nuestros hermanos. Que en vez de misiles, bombas, atentados y masacres, pueda hablarse de niños felices, seguros, con madres dedicadas a brindarles amor, contención y transmitir nuestros valores. Que vuelva a sentirse desde sus casas el olor del anís, del pan recién horneado y el perfume de los jazmines. La mejor gestión y el mayor éxito al nuevo Presidente y su equipo de trabajo. Me gustó mucho leer las palabras tan sentidas y sabias de la primera Dama de Líbano. Sonreí mucho a tu comentario "Si caemos 7 veces, serán 8 las que nos levantemos". Recuerdo tu picardía al contestarme esta premisa, allá por Agosto del 23, cuando te comenté sobre el accidente feo que tuve. Creo haberte dicho: "Quede algo renga, con clavos, fierros, tornillos y una chapa para sujetar el cuello del fémur derecho y la "pata" más corta. Pero que no importaba, mi padre me enseñó que si un Libanes cae 7 veces, 8 se levanta. Y aquí estoy, con 71 a la cabeza, lúcida, memoriosa, bastante hacendosa. En YouTube escucho canciones interpretadas por la soprano Libanesa Nadine Nassiff, en francés y a Fairuz, con su "Li Beirut". Es un verdadero bálsamo para mi espíritu. Un día de estos te cuento como mi abuelo salió de Beirut, su ciudad natal, llegó en 1912 a EE.UU., y como vinieron a dar a Salto Uruguay, a cortar en el piso calzoncillos largos de lienzo por docena y después poner "tenda" y almacén... Un abrazo querido. **Mary Payque, Fray Bentos**"

No existe la madre perfecta, pero hay un millón de maneras de ser una buena madre. Jill Churchill

CONGRESO DE LA UNIÓN LIBANESA CULTURAL MUNDIAL EN CHILE

Como informamos el mes pasado en la Hoja, el paisano José Seguí, Presidente del Consejo Nacional Uruguayo de la U.L.C.M. nos hizo llegar material primario del próximo Congreso Mundial de la ULCM, y al mismo tiempo del Consejo para Latinoamérica y el Caribe de la misma Unión. Todo tiene lugar en Santiago de Chile los días viernes 23, sábado 24 y domingo 25 del presente mes de Mayo. Por estas horas se estaban dando a conocer programación y más detalles de ambos importantes cónclaves de la paisanada mundial y regional.

ECUADOR: MIGUEL SALOMÓN PROSIGUE SU OBRA CULTURAL

Siempre es un gusto hacer referencia a la labor del paisano libanés Miguel Salomón Amaya Fadul de Pasaje, Provincia del Oro, Ecuador, al frente de una sensible obra social y cultural con chicos de contexto vulnerable. A través de la educación musical les brinda ocupación calificada a su tiempo libre y los guía en valores para la vida; Miguel Salomón trabaja en forma totalmente honoraria y voluntaria, generando la "Fundación Montelibano" que ha obtenido su Persona Jurídica, para con ello acceder a apoyos oficiales para la obra. Con enorme esfuerzo se adquieren los instrumentos musicales, la tarea de educacionistas, transporte a otras localidades y demás insumos que demanda la actividad. Hace pocos días fue entrevistado por la televisión local donde relató generalidades de la obra a la cual "ha dedicado cada hora de su vida" en los últimos 10 años, y habló de la necesidad de apoyo desde órganos oficiales así como sponsors empresariales privados. En



Salomón Amaya Fadul
Gestor Cultural



estos meses - Marzo especialmente - estuvieron vigentes los "Cursos Vacacionales" donde los chicos no tienen actividad en la educación formal y pueden dedicar más tiempo a aprender el arte musical; todo bajo el slogan "La música es



el arte más sublime, el más emotivo y el más misterioso". El 5 de Mayo comienza el año lectivo 2025 - 2026 en Ecuador según lo dispone el MINEDUC del país en acuerdos con el Ministerio de Turismo. La orquesta juvenil está siempre en actividad - ensaya en local cedido por la Alcaldía local - se presenta en distintos puntos de la provincia, y preparan un repertorio para una gira por Guayaquil, Cuenca y Loja, y la lucha de nuestro paisano es para dejar un camino trazado y consolidado para que la cultura musical sea una actividad oficial y permanente para niños y jóvenes de escasos recursos, en su ciudad y región. En uno de sus mensajes el paisano nos dice: "Buen día querido José. El señor que toca el bongo es Julio Aquin Mosquera (foto)...Yo me pregunto ¿ si hubiéramos tenido una mínima influencia musical libanesa...la percusión hubiera sido el menor problema...se lo lleva en la sangre; necesitamos activar la cultura libanesa en nuestras nuevas generaciones". Para comunicarse con Miguel Salomón desde fuera de Ecuador el teléfono es +593 99 378 4231 y en Ecuador 0993 784 231.

LA LIC. TERESITA Y LAS BUENAS NOTICIAS

"Por lo intermedio de Hoja de Cedro quiero felicitar a la Comisión Directiva de la Sociedad Libanesa por la organización del evento cultural de excelente nivel que cumplió en el día 28 de marzo. El excelentísimo científico Dr. Radi nos honró con su inigualable conferencia relacionada a la Ciencia en el Uruguay. Integra el científico el staff internacional en la Academia de Ciencias del Vaticano representándonos con 79 invalorable talentos más del Mundo !!! Ética ciencia y humildad entre ellos ! Felicitaciones al auditorio que atento disfrutó de sus reflexiones. El recientemente arribado de Francia amigo Embajador Dr. Jorge Jure, el querido amigo Diputado Dr. Pablo Abdala, la queridísima Rada que hacía tanto que no la veíamos se esforzó en participar, orgullosa madre de Nour que preparó exquisiteces libanesas, Sra. madre orgullosa de la Presidente Silvia Gulpio que coordinó tan destacado evento, Fernanda Torres Secretaria de la Embajada del Líbano en Uruguay, María E. Nawar. Se inauguraron las importantes reformas de la Sociedad Libanesa, la familia Murad, los sacerdotes queridos de la Parroquia del Líbano y vecinos infaltables de la zona. Muy destacados los finos presentes que recibió de la Sociedad Libanesa y de la hija de la Presidente Raquel Coaik, chef excelente al igual que la Sra. Nour Hanna. Emotivamente se recordó al padre del Dr. Radi y a la Prof. Rita Ramia. Orgullosa de compartir con estos amigos tan elevado evento social y cultural. Nuevamente felicitaciones Sociedad Libanesa y a todos sus integrantes, por los valores y cariño brindados. Sinceramente **Lic Teresita Díaz de Cappuccio, Montevideo**".

YOLANDA Y LA FRATERNIDAD RELIGIOSA

"Muchas gracias, José María, por esta nueva Hoja de Cedro. Mucha y variada información. Me gustó mucho el comentario: Ramadán, Cuaresma, Paz; del padre Lahoud. Como siempre Líbano dando ejemplo de convivencia entre las distintas religiones. ¡ Qué diferencia con la visión occidental falseada que llega a nuestros medios de información o desinformación! Por otra parte, muy contenta con la donación de la Sociedad Libanesa de Rivera a la Escuela N° 150, "República del Líbano". Saludos cordiales y muchas gracias. **Yolanda Daher, Rivera**".

EL RINCÓN DE MAFALDA

De la pluma
sabia de
Joaquín
Salvador

Lavado, "Quino".
Aporta mi maestro
de 5° año
en la Escuela No. 3
de Tranqueras,
Rússel Nicola.



EL PADRE CESAR, LA PASCUA Y LA PAZ

"Estimado José María. Buenos días, Espero que se encuentre bien. Gracias por compartiros el nuevo número de "Hoja de Cedro". Que este mes de abril, en que celebramos Semana Santa y Pascua, sea un tiempo lleno de gracias, de paz y de serenidad a todos hermanos y amigos de la colectividad libanesa en Uruguay. Saludos en Cristo, **P. César Lahoud, Misión Maronita, Montevideo**".